



the 1990s, the number of people in the world who are poor has increased.

There are two main reasons for this. First, the world population has increased.

Second, the number of people who are poor has increased.

There are two main reasons for this. First, the world population has increased.

Second, the number of people who are poor has increased.

There are two main reasons for this. First, the world population has increased.

Second, the number of people who are poor has increased.

There are two main reasons for this. First, the world population has increased.

Second, the number of people who are poor has increased.

There are two main reasons for this. First, the world population has increased.

Second, the number of people who are poor has increased.

There are two main reasons for this. First, the world population has increased.

Second, the number of people who are poor has increased.

There are two main reasons for this. First, the world population has increased.

Second, the number of people who are poor has increased.

There are two main reasons for this. First, the world population has increased.

Second, the number of people who are poor has increased.

There are two main reasons for this. First, the world population has increased.

Second, the number of people who are poor has increased.

There are two main reasons for this. First, the world population has increased.

Second, the number of people who are poor has increased.

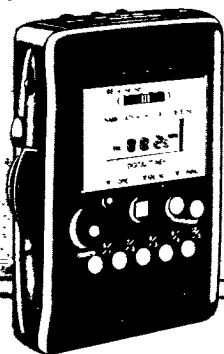
There are two main reasons for this. First, the world population has increased.

Second, the number of people who are poor has increased.

There are two main reasons for this. First, the world population has increased.

Second, the number of people who are poor has increased.

# PHILIPS



AQ 6529

GB	Stereo Radio cassette player	4
F	Radio-lecteur de cassette stéréo	7
D	Stereo Radio Cassettenspieler	10
NL	Stereo radio-cassettespeler	13
E	Radio-tocasetes estereo	16
I	Radio-lettore cassette stereo	19
S	Stereo Radio-kassettspelare	22
SF	Stereo radiokassettsöitin	25



**PHILIPS**

## **Declaración de conformidad con normas**

El que suscribe, en nombre y representación de.  
**ACTEAM Hong Kong, Division of Philips China  
Hong Kong Group Company Limited**

Declara, bajo su propia responsabilidad, que el  
equipo: **Radio tocasetes estéreo**

fabricado por: **ACTEAM Hong Kong**

en: **Far East**

marca: **Philips**

modelos: **AQ 6529**

Objeto de esta declaración, cumple con la normativa  
siguiente: Reglamento sobre Perturbaciones

Radioeléctricas, Real Decreto 138/1989, Anexo

V.Hecho en: Hong Kong, 21-02-1992

Firma:



Nombre: **C.S. Lau**

Función: **Quality Assurance Manager**

**English.....4**

Illustrations .....28

GB

**Français.....7**

Illustrations .....28

F

**Deutsch.....10**

Abbildungen .....28

D

**Nederlands.....13**

Afbeeldingen .....28

NL

**Español.....16**

Ilustraciones.....28

E

**Italiano.....19**

Illustrazioni.....28

I

**Svenska.....22**

Figurer .....28

S

**Suomi.....25**

Kuvat .....28

SF

# English

GB

## SUPPLY

---

**Batteries:** Insert as indicated two alkaline batteries, type R6, UM3 or AA. Remove the batteries if exhausted or if they are not to be used for a long time.

**Mains adaptor:** Connect a mains adaptor to the 3V DC socket. The adaptor must supply 3V DC  $\oplus$   $\ominus$ , minuspole  $\ominus$  to the 1.3 mm centre pin of the 3.4 mm socket.

**Remarks:** *If any digit in the display is missing or the display does not function at all, after changing the batteries, reset the display with a ballpen through the hole on the back of the set.*

## RADIO RECEPTION

---

### 9/10 KHz switch for AM (=MW)

In North and South America the separation between two adjacent channels is 10 KHz, while in all other countries it is 9 KHz. The 9/10 KHz switch should therefore first be set in the correct position:

- 10 KHz - if you are using the set in North and South America
- 9 KHz - if you are using the set in any other country

### Radio

- Set **RADIO/TAPE** to **RADIO**.
- Connect headphones to  $\text{H}$ . The headphone lead will function as FM-aerial.
- Select the wave band using **AM/FM**. The display shows 'FM' or 'AM'
- In case of FM, set **FM ST/FM** to the desired position.
- Tune automatically, manually or by means of the **PRESET** buttons to a radio station.
- Adjust the sound with **VOLUME** and **DBB (bass)**.
- The set is switched off when **RADIO/TAPE** is in position **TAPE** and no cassette player button is pressed.

### Automatic tuning

- Keep **TUNING**  $\blacktriangle$  or  $\blacktriangledown$  pressed until the frequency on display keeps on changing; then release the button.
- Tuning stops when a strong transmitter has been found.
- If the transmitter found is not the desired one, simply repeat this operation.

## Manual tuning

Manual tuning is useful when you already know the frequency of the transmitter (e.g. from your programme guide).

- Keep **TUNING ▲** or **▼** pressed.
- As soon as you approach the required frequency, stop tuning by briefly pressing the **TUNING** button.
- Then press briefly each time **▲** or **▼**. In this way the frequency is changed step-by-step until finally the right frequency has been reached. One step is 0.05 MHz (50 kHz) on FM.

## Preferred transmitters - PRESET

The **PRESET** buttons allow you to store the frequencies of up to 10 transmitters in the memory.

## Storing transmitter frequencies

- Select the wave band using **AM/FM**.
- Using **TUNING ▲ ▼**, tune either automatically or manually to the frequency to be stored (as described above).
- To store the frequency shown, press **STORE**.
- Within 10 seconds, select the desired memory location using the **PRESET** buttons. For the preset locations '6'...'10', first press '+5' and after that one of the buttons '1'...'5'. The frequency is now stored in the memory. A stored frequency is only erased from the memory by storing another frequency in its place.

## Tuning to a preselected transmitter

- Press the desired **PRESET** button. For the preset locations '6'...'10', first press '+5' and after that one of the buttons '1'...'5'.

## Erasing the memory

Move the **9/10 KHz** switch to the other position and back again. The memory will now be erased and the **PRESET** stations will have to be reset.

# English

GB

## PLAYING BACK CASSETTES

---

- Set **RADIO/TAPE** to **TAPE**.
  - Connect headphones to  $\Omega$ .
  - Open the cassette holder and insert the cassette in it with the open part facing the buttons.
  - Set **METAL-CrO<sub>2</sub>/NORMAL** selector to:
    - **METAL-CrO<sub>2</sub>** for **CHROME (IEC II)** or **METAL (IEC VI)** cassettes
    - **NORMAL** for **NORMAL (IEC I)** cassettes
  - To start playback, press **PLAY** ◀▶.
  - During playback you can reverse the tape direction using **◀ DIR ▶**.
  - Adjust the sound with **VOLUME** and **DBB (bass)**.
  - To stop, press **STOP** and the set is switched off.
- Fast Winding: Press **FAST WIND** ◀◀ or ▶▶. To stop, press **STOP**.

## AUTO REVERSE

---

- The tape direction will be automatically reversed whenever the player reaches the end of the tape. So the cassette is played continuously until you press **STOP** (or until the batteries are exhausted).

## MAINTENANCE

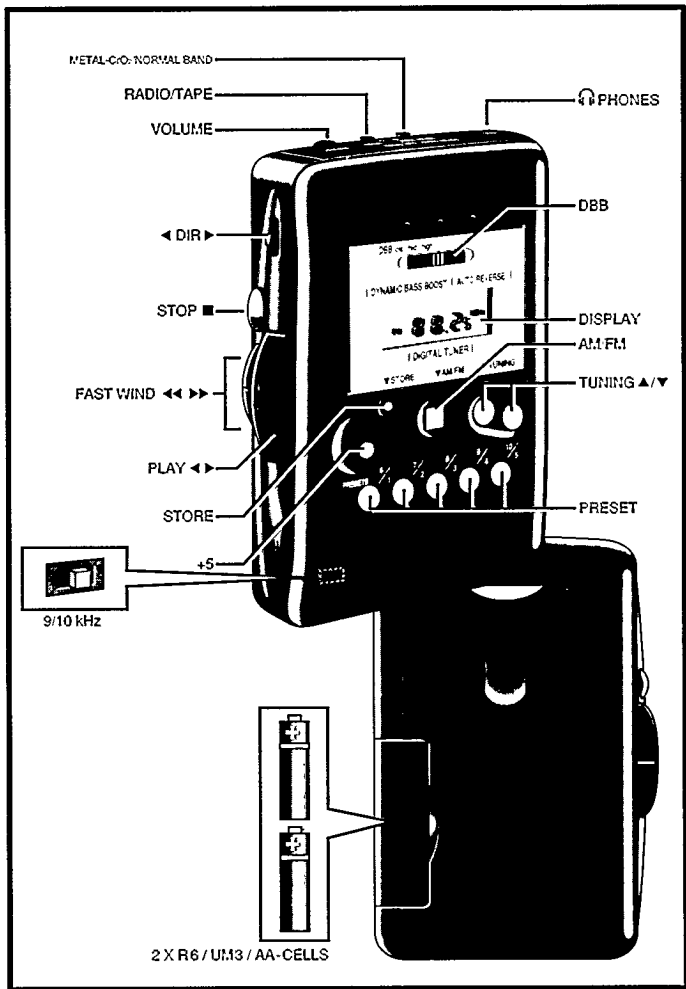
---

- Clean the magnetic head after every 50 hours of operation or, on average, once a month by playing through a cleaning cassette.
- Do not expose the set and cassettes to rain, moisture, sand, or to excessive heat from e.g. heating equipment or in motor cars parked in the sun.

*The type number will be found at the bottom of the set and the serial number in the battery compartment.*

*This set complies with the radio interference requirements of the European Community.*





## GARANTÍA PARA MÉXICO

Este aparato está fabricado con materiales de alta calidad y ha sido cuidadosamente verificado. Philips, por lo tanto, da a usted una garantía de 12 meses a partir de su fecha de compra.

La garantía ampara la reposición de las piezas defectuosas debidas a fallas en su montaje o en los materiales, incluyendo la mano de obra necesaria para su reemplazo en nuestras Sucursales o talleres autorizados.

En caso de fallas en su aparato le rogamos se sirva poner en contacto con su distribuidor.

Esta garantía no cubrirá las averías que resulten como consecuencia de una instalación incorrecta del aparato, maltrato, maltrato o uso inadecuado del mismo.

Philips se obliga a reparar y devolver a usted su aparato en un plazo no mayor de 30 días hábiles contados a partir de la fecha de haber ingresado su aparato a uno de nuestros talleres.

Para que esta garantía sea válida, es necesario que el certificado que figura en la parte posterior de este instructivo haya sido debidamente llenado en el momento de la compra del aparato.

En caso de extravío del certificado con la presentación de la factura o remisión de su aparato podrá hacer efectiva la garantía correspondiente.

Si usted tiene alguna duda o pregunta que no le pueda solucionar su distribuidor, por favor ponerse en contacto con **Oficinas Centrales de Servicio, Av. Coyoacán No. 1051, Col. del Valle,**

**03100 MEXICO, D.F. - ☎ 5-75-20-22 o 5-75-01-00**



## GUARANTEE AND SERVICE VALID FOR AUSTRALIA

The benefits given to the purchaser by this warranty are in addition to all other rights and remedies, which, under the Trade Practices Act or other Commonwealth or State law, the purchaser or owner has in respect of the product.

The Philips product carries the following warranties: C-series Hi-Fi systems 12 months; Compact Disc Players

12 months; Home Audio Systems 6 months; Clock radios, portable radios, cassette recorders, cassette players and radio recorders 90 days.

Any defect in materials or workmanship occurring within the specified period from the date of delivery, will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased.

Note: Please retain your purchase docket to assist prompt service.

### Conditions of this warranty

1. All claims for warranty service must be made to the retailer from whom this product was purchased. All transport charges incurred in connection with warranty service or replacement will be paid by the purchaser.

2. These warranties do not cover batteries and extend only to defects in materials or workmanship occurring under normal use of the product where operated in accordance with our instructions.

**Philips Consumer Products Division, Technology Park, Figtree Drive, Australia Centre, HOMEBUSH 2140, New South Wales**

## GUARANTEE AND SERVICE FOR NEW ZEALAND

Thank you for purchasing this quality Philips product. The document you are now reading is your guarantee card.

### Guarantee.

Philips New Zealand Ltd guarantees this product against defective components and faulty workmanship for a period of 12 months. Any defect in materials or workmanship occurring within 12 months from the date of purchase subject to the following conditions will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased.

### Conditions.

1. The product must have been purchased in New Zealand, and this guarantee card completed at time of purchase (this is your proof of date of purchase).

2. The guarantee applies only to faults caused by defective components, or faulty workmanship on the part of the manufacturer.

3. The guarantee does not cover failures caused by misuse, neglect, normal wear and tear, accidental breakage, use on the incorrect voltage, use contrary to operating instructions, or unauthorised modification to the product or repair by an unauthorised technician.

4. Reasonable evidence (in the form of a sales docket or completed guarantee card) must be supplied to indicate that the product was purchased no more than 12 months prior to the date of your claim.

5. In the event of a failure, Philips shall be under no liability for any injury, or any loss or damage caused to property or products other than the product under guarantee.

*This guarantee does not prejudice your rights under common law and statute, and is in addition to the normal responsibilities of the retailer and Philips.*

**How to claim:** Should your Philips product fail within the guarantee period, please return it to the retailer from whom it was purchased. In most cases the retailer will be able to satisfactorily repair or replace the product.

However, should the retailer not be able to conclude the matter satisfactorily, or if you have other difficulties claiming under this guarantee, please contact

**The Guarantee Controller, Philips New Zealand Ltd, P.O. Box 1041, AUCKLAND - ☎ (09) 605-914**

DER GRÜNE PUNKT



- Ⓒ This sign on the packaging is only meant for Germany
- Ⓕ Ce signal sur l'emballage concerne uniquement l'Allemagne
- Ⓓ Dieses Zeichen auf der Verpackung gilt nur für Deutschland
- Ⓝ Dit teken op de verpakking geldt alleen voor Duitsland
- Ⓔ Este símbolo en el empaque es únicamente para Alemania
- Ⓡ Questo contrassegno sull'imballaggio interessa solo la Germania
- Ⓟ Este símbolo na embalagem é só para a Alemanha
- Ⓞ Dette mærke har kun betydning i Tyskland
- Ⓢ Recirkulationsmerket på forpackningen avsedd endast för Tyskland
- Ⓜ Tämä merkki pakkauksessa koskee vain Saksaa

**leclercq**

80 place de l'Ours Mouscron T. 33.18.32

hi-fi tv vidéo électro

79/4/84

A Q6549/00

00782



8204 000 5373.2

Printed in Hong Kong